October 19th 1994

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & University Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Inland Empire Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
Make Your Vote Count! - Vote Tuesday Nov. 8

San Bernardino Community College Board

Two key college appointments made for SBVC and Crafton Hills

SAN BERNARDINO - Two key positions for San Bernardino Valley College and Crafton Hills College were approved by the district board of trustees Oct. 13. Gloria Macias Harrison, 28 year teaching veteran at SBVC, was named dean of instruction for Crafton Hills and Dr. David T. Romero, longtime educator from Hartnell College, Salinas, was named vice president of administrative services at SBVC.

The two were the choices of presidents, Dr. Donald L. Singer, SBVC, and Dr. Luis S. Gomez, CHC. Their names were recommended to the board by Dr. Stuart M. Bundy, chancellor.

Harrison, a native and life long resident of San Bernardino, is currently dean of the complex, six department, humanities division of Valley, where she has served since 1966, beginning as a Spanish teacher. Romero is the administrative dean for human resources and labor relations at Hartnell. That position includes directing affirmative action. He has a 22 year long career in business management and labor relations in public schools and at the community college level.

Harrison has been actively involved in campus and civic life. This year, she was among 13 U.S. educators selected to attend the National Hispanic Leadership Training Program, geared for leaders who aspire to be college presidents. Last March, she was named Citizen of Achievement by the League of Women Voters. In 1992, she was among 23 outstanding women recognized by Rep. George Brown for contributions to local neighborhoods, schools and business communities.

At present, Harrison’s primary off-campus interest is the presidency of the Inland Empire Education Foundation, funded by the National Endowment for the Humanities. She is a member of the Kiwanis Club of Greater San Bernardino. She has been the founder, owner and publisher of El Chico Community Newspaper, since 1969, and in 1987 became co-owner and publisher with her husband, William Harrison, of the Colton Courier and Rialto Record.

All three newspapers are published as Inland Empire Community Newspapers.

Romero is in the Ph.D. program at Claremont Graduate School in the center for politics and economics, public policy and U.S. government. He earned his bachelor’s degree in philosophy at UCLA in 1974 and a master of science degree in public administration, personnel management and labor relations at USC in 1976.

Since 1992, he has been at Hartnell, beginning there as director of personnel and affirmative action. He was a...
A CALL TO ACTION TO OPPOSE PROP. 187

"When strangers sojourn with you in your land, you shall not do them wrong. The strangers who sojourn with you shall be to you as the natives among you, and you shall love them as yourself, for you were strangers in the land of Egypt." Leviticus 19:33-34

We, the undersigned religious leaders, stand in strong opposition to Proposition 187, the self-described 'Save Our State' initiative, that will appear on the November 1994 ballot, for it would "save us" from the very people we are commanded to welcome.

We unite to reassert our commitment to today's strangers in our land: immigrants and refugees. We proclaim our profound belief in the essential sacredness of all human life. Our spiritual traditions affirm that we are all one family.

Proposition 187 is an affront to humanity. It makes ANYONE suspect and a potential target of discrimination. It targets children, who are especially vulnerable in our society. It targets immigrants by unfairly blaming them for the state's economic troubles. Immigrants make a positive contribution to the economy and well being of California and the nation. Blaming immigrants for the economic difficulties of California distracts from the deeper causes of our economic crisis, which include the loss of jobs, an eroding tax base and a failure to invest in education and infrastructure. We have an obligation to participate in selling statewide priorities and finding reasonable solutions.

As members of the religious community we declare that Proposition 187 compromises fundamental moral principles. Proposition 187 would turn those who are called to teach, heal and protect into those required to suspect, interrogate and exclude. Our moral call is a practical call!

Proposition 187 would:
- deny education to children, creating a permanent underclass;
- deny non-emergency health care to the sick, increasing long-term costs and human suffering;
- deny immunization to children, endangering the public health;
- undermine trust of police, reducing their ability to ensure public safety;
- deny prenatal care to women, endangering not only their health, but also their pregnancy;
- cost millions of dollars to turn teachers, doctors and police into immigration agents;
- cost California up to $15 billion in federal funds. (According to the Legislative Analyst, California taxpayers will also foot the approximately $100 million bill for verification and reporting process without addressing root causes of the problem, including the ongoing economic crisis.)

The higher cost of Proposition 187 is that it turns Californians against each other and undermines the trust in one another that we need to solve our state's problems. It plays upon fears and apprehensions. It affirms racism and prejudice and deepens divisions. The intent to enact these values as social policy transforms ignorance into malevolence. It would institutionalize the evil of these attitudes, giving structure and permanence to fear of the stranger. It is what we call social sin.

We now call to action our religious communities to defeat this dangerous initiative.

California Interfaith Coalition
Holiday Windows - Christmas Tree Lane Gala

"HOLIDAY WINDOWS," the 1994 Christmas Tree Lane Gala, will be presented on Friday, December 2, at 6:00 PM with a fashion show by Harris'. The show will include a gourmet dinner, dancing to the music of The Stinger Band and awarding of Professionally decorated and gift-laden trees. Tickets for the event are $125 per person. On Saturday, December 3, at 11:00 AM, a gourmet luncheon, fashion show by Harris' and awarding of trees is scheduled. Tickets are $50 per person.

Both fund-raising events will be held at the National Orange Show Events Center, San Bernardino with the Christmas Tree Lane Committee in charge. The proceeds will finance the annual gift program for needy children in the community. Last year, over 10,000 children were given gifts during the Christmas Holidays!

For further information and tickets, call (909) 883-3226 after November 1.
Inland Empire Hispanic News

Wednesday, October 19, 1994

Inland Empire Hispanic News

Ruben Gonzales, Jr.
in County Schools
student safety post

SAN BERNARDINO - Dr. Barry Pulliam, county superintendent, named Ruben Gonzales, Jr., to a new post of school safety resource administrator for the San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS). The appointment is effective October 10.

Gonzales, a deputy sheriff for San Bernardino County, will retain his peace officer status through a cooperative contract with the Sheriff's department while on this liaison assignment at SBCSS.

"We are pleased to enter into this partnership with the San Bernardino County Sheriff's department," said Pulliam. "The resources and expertise of the Sheriff's department related to community safety will benefit schools throughout the county as we find solutions to making our campuses safe environments for student learning."

"Safety for students and faculty in schools is clearly an issue we are concerned with. There are currently a number of programs in law enforcement and education, but many of those are fragmented. What the establishment of this partnership does is create a viable solution to pull together resources to provide programs that will ensure safe schools," said Sheriff's Deputy Chief Gil Waite.

Gonzales' primary responsibilities will be to address school and community safety issues and provide leadership to school districts as they work to provide safe and secure schools. Particular duties will include providing County Schools Office staff support to the Superintendents Task Force on School Safety, the SBCSS Crisis Action Team, and the San Bernardino Countywide Gangs and Drugs Task Force.

In addition, Gonzales will help develop training programs for school districts and support agencies, assist in the dissemination of successful models of inter-agency support for school safety.

Gonzales, who has been a deputy sheriff for San Bernardino County since 1986, has extensive community law enforcement experience, locally as well as statewide, nationally and internationally. In his most current assignment, Gonzales serves as a member of the California Attorney General's Gang Advisory Board, Governor Wilson's State-wide Status Offender Task Force, California Youth Authority's Delinquency Prevention Work Group, and the California School Leadership Academy Violence Prevention Work Group.

He has provided training at the national level on gangs' future trends and issues, and worked as a consultant for the National Crime Prevention Council.

You are invited to a reception honoring Rep. George E. Brown

Thursday, Nov. 3, 1994, 5:30 p.m. to 7:30 p.m.

PACED FOR AND AUTHORIZED BY FRIENDS OF GEORGE BROWN, ID « COO20589, M.S. TOMLINSON, TREASURER, P.O. BOX 1867, COLTON CA. 92324

Vote For
DON RUSK
Educator/Businessman/Democrat
40th Congressional District

You Have a Choice:

CASH FOR SCHOOL!!!

The California Air National Guard has a tuition program that will pay you up to $190.00 per month, for a total of over $6800.00, while you go to school. This is in addition to the standard salary and benefits you receive for serving one weekend a month and fifteen days a year.

Let The Air National Guard Help You Take Your Education To New Heights!!!

For More Information Call:
Hal D. Byers at
1-800-633-2379
or 909-655-4791

LOS AMIGOS DE GEORGE BROWN

Sponsoring Committee

FLORENTINO GARA
GRACIANO & TRINI GOMEZ
LUIS GOMEZ
PAUL GOMEZ
BEN ORTEGA
KATHY GONZALES
FRANK GONZALES
MARIA ANNA GONZALES
RICHARD GONZALES
ENRIQUE GUTIERREZ
JIMMY GUTIERREZ
GLORIA MACIAS HARRISON
CURTIS & REBECCA HOGGARTH
MARGARET HILL
CARLOS & AUBRIA RUECA
EDITA LARA-TRAD
LATINO IMPACT
LATINO PEACE OFFICERS
KEITH LEE
BILL LEMANN
TOM LITTLE
JOHN LONGIVILLE
TATY LOZADA
ESTHER MATA
DIANA MCAFERTY
ART MILAN
SKO MINOR
ANA MONAGAS
CARMEN & MARCOS MONTALVAN
DANNY & IRENE MORALES
CECILIA ALA TORRE MORRIS
ROBERT NAVA
ARMANDO NAVARRO

You are invited to a reception honoring Rep. George E. Brown

Thursday, Nov. 3, 1994, 5:30 p.m. to 7:30 p.m.

PAID FOR AND AUTHORIZED BY FRIENDS OF GEORGE BROWN, ID « COO20589, M.S. TOMLINSON, TREASURER, P.O. BOX 1867, COLTON CA. 92324

Vote For
DON RUSK
Educator/Businessman/Democrat
40th Congressional District

You Have a Choice:

FHA Title 1

HOME IMPROVEMENT LOANS

Financing Available for: • Room Additions • Carpeting & Flooring • Paint & Stucco • Kitchen and Bath-up • Landscaping • Fencing • Lighting • Earthquake Retrofitting • Patios & Decks • Roofing • Doors, Windows and much more!

Se Habla Españo

Call Today For Your Application!

Redlands Federal Bank
Colton Office • 825-2821 • 615 North La Cadena Drive
(5 blocks north of Valley Blvd.)

Vote For
DON RUSK
Educator/Businessman/Democrat
40th Congressional District

You Have a Choice:

FHA Title 1

HOME IMPROVEMENT LOANS

Financing Available for: • Room Additions • Carpeting & Flooring • Paint & Stucco • Kitchen and Bath-up • Landscaping • Fencing • Lighting • Earthquake Retrofitting • Patios & Decks • Roofing • Doors, Windows and much more!

Se Habla Españo

Call Today For Your Application!

Redlands Federal Bank
Colton Office • 825-2821 • 615 North La Cadena Drive
(5 blocks north of Valley Blvd.)

Vote For
DON RUSK
Educator/Businessman/Democrat
40th Congressional District

You Have a Choice:

FHA Title 1

HOME IMPROVEMENT LOANS

Financing Available for: • Room Additions • Carpeting & Flooring • Paint & Stucco • Kitchen and Bath-up • Landscaping • Fencing • Lighting • Earthquake Retrofitting • Patios & Decks • Roofing • Doors, Windows and much more!

Se Habla Españo

Call Today For Your Application!

Redlands Federal Bank
Colton Office • 825-2821 • 615 North La Cadena Drive
(5 blocks north of Valley Blvd.)

Vote For
DON RUSK
Educator/Businessman/Democrat
40th Congressional District

You Have a Choice:
San Bernardino City Schools new Vice Principals, from left: Kevin Tierney, Mary Jo Alari, Patricia Krizek, Pete Martinez, Debra Fields (Admin. Intern), Mirna Cornejo, Frank Medina

**Salute to Minority Businesses**

Wednesday, October 19, 1994

San Bernardino City Schools new Vice Principals

---

**County of San Bernardino**

**Board of Supervisors**

Jon Mikels  
Second District  
Chairman

Marsha Turoci  
First District

Barbara Cram Riordon  
Third District

Larry Walker  
Fourth District

Jerry Eaves  
Fifth District

**Salute the 1994 Outstanding Minority- and Women-Owned Businesses**

A & S Travel Agency (4)  
Accents by Poly (2)  
Adobe Animal Hospital (2)  
Aerial Service Corporation (5)  
Alancia de Alahera (4)  
All Season Travel (2)  
Amaro Construction (1)  
Angora Floral Expressions (2)  
Aparicio Equipment (5)  
Apple Valley Transfer & Storage (1)  
Bartlett Printing (1)  
Baylis Highland Homes (3)  
Bragg Residential Care Facilities (5)  
Bridal Talk by Vee and Me (2)  
C & C Janitorial (1)  
Cahn Publishing (4)  
CCRR Printing (5)  
Chapala Restaurants (5)  
Cindy's Top Shop (5)  
Classic Hair and Nails (2)  
Crest Forest Contractors (2)  
Dial-A-Tech Computer Repair (5)  
Diversified Abusz  
Technology, Inc. (4)  
Dunnamo Liquor & Deli (1)  
Duran Enterprises (1)  
Eldine's Monograms & Embroidery (3)  
Equihua's Flooring (5)  
Gaines Janitorial Services (5)  
Golden Bear Caskets (3)  
Henderson Construction (5)  
Hernandez Trucking (2)  
High Desert Creditors Services (1)  
HQ Printers (2)  
Inland Empire Community Development Corporation (4)  
J & L Electrical Supplies (2)  
Joanna's Bookworm (2)  
La Fuente Bakery (5)  
Lea Engineering Inc. (3)  
MBCO (5)  
Mama's Home Style Bakery (1)  
MEI Electric (3)  
Monge Bakery (7)  
M. T. Construction (3)  
O-8-B Engineering, Inc. (5)  
Padilla Tire Company (2)  
Printing, Mailing and Commercial Services (5)  
Pro Select, Inc. (4)  
Quality Upholstery (1)  
Quetzal (5)  
Redlands Blueprint Company (3)  
Ruis Bilingual Communications (4)  
Saul & Associates (3)  
SC Environmental, Inc. (4)  
Sezon Air Conditioning (5)  
SGW Ca. (1)  
Shelly's Restaurant (2)  
Signs & Designs by Wanda (5)  
Smith's Health Foods (2)  
Spring Cleaners and Industrial (1)  
St. Helen's Pediatric Medical Group (2)  
Star Pharmacy (1)  
Synergy (4)  
The Bargain Shoppe (2)  
The Sign Shop (2)  
Torre Construction (1)  
Velarsa Bakery (5)  
Vicar Valley Personnel Agency (1)  
Villarreal and Son  
Roofing, Inc. (1)  
VIP Copy & Embroidery (3)  
Wendall Payton Trucking (3)  
West Coast Samples, Inc (4)

---

**Two Key College Appointments**

From page 1

private personnel and management consultant at Romero & Associates in Los Angeles and Sacramento during the 1980s, handling labor contract negotiations and administration, organizational planning and development and creating affirmative action programs.

He was the director of personnel, recruitment and affirmative action at Moreno Valley Unified School District from 1989 - 1992. Previously, Romero was the assistant superintendent of business services and personnel for the South Whittier School District, serving as the chief operating officer for six years. Prior to that, he was the assistant to the dean of personnel and student services at Rio Hondo Community College in Whittier. Romero served in U.S. Army Intelligence during the Vietnam era.

He is a member of the legislative and finance commission of the Community College League of California and on the human resources commission of the Association of California Community College Administrators, a member of the California Association of School Business Officials, a past president of State Board of Education; and a former member of the state's Council of Postsecondary Education.

---

You are Invited

The Committee to elect Richard D. Sandoval for state Assembly will be holding a fundraising event at Brittany's located in the Canyon Springs Shopping Center, 12125 Day Street, Moreno Valley, on Tuesday, October 25 from 5:30 to 8:00 pm. The cost to attend the fundraiser is $25.00 per person or $250.00 for a table of ten.

To RSVP, call (909) 243-1100

---

Co-sponsored by the San Bernardino County Board of Supervisors  
Office of Affirmative Action & Office of Contract Compliance
Joe Acosta elected chairperson of Los Padrinos Board of Directors

Joe Acosta, long time San Bernardino resident and activist, was elected chairperson of the board of directors of Los Padrinos, Inc., a youth-oriented and gang prevention community-based organization. Acosta retired from the Los Angeles County Probation Department as Probation Director after 31 years of service.

Acosta was raised in Westside San Bernardino, attending Ramona and Alessandro Schools, and San Bernardino High School. He transferred to Colton High School, graduating in 1952. Drafted into the U.S. Army in 1953, he served in Korea and was honorably discharged in 1955.

Acosta married the former Jeanne Hernandez in 1956, and the couple had four children: Karl, Kenneth and twin girls, Kacyn and Kathryn. From 1955 to 1958, Acosta was actively involved with the Community Service Organization as youth chairperson. He worked primarily with youth and gangs in the community. As a result of his contribution to CSO’s Leadership Development Program, he was awarded the Stewart B. Mason Memorial Trophy.

During this period, Acosta attended San Bernardino Valley College, graduating in 1958 with an AA in social science and transferred to San Diego State University, graduating with BA in social science.

During his tenure with the probation department, Acosta was actively involved in the American GI Forum, and its youth baseball program, Los Padrinos (co-founder), Ken Hubbs Little League, Colton Pony/Colt program (president 3 years), and Carl Rimbaugh Girls Program (president, 9 years).

Acosta has received the following recognitions: Los Angeles County Outstanding Deputy Probation Officer Award, 1973; outstanding Los Angeles County Employee (first runner-up) 1973; KFI Citizen of the Week Award-1973; Colton Outstanding Service Award,1973; Rotary Club of Colton Outstanding Citizen Award; Kiwanis Outstanding Citizen Award; and Grant Elementary School Annual PTA Award.

Acosta was ordained a permanent deacon by Bishop Philip Straling in 1984 and assigned to Immaculate Conception Catholic Church, Colton.

In a prepared statement Acosta said, “Los Padrinos is involved in gang prevention programs, including counseling, working assignments and educational incentives. This program, in terms of current goals, is successfully structured to continue on an on-going basis with the outstanding assistance of the City of San Bernardino.

“In my view, long term goals would expand the program to include high risk youth, including females, from throughout the city regardless of ethnicity, gender or religion. This far-reaching mission would necessitate the expansion of funding sources to the corporate community and the higher levels of governmental resources. Additionally, this would require Los Padrinos to expand their networking with other governmental agencies and community-based organizations, such as drug prevention programs. Our program experiences with youth in gang prevention has demonstrated the effectiveness in reducing violence in Westside San Bernardino. We would accept the challenge to work throughout the city.”

Scholarships for Hispanics

LOS ANGELES — Applications for college scholarships from McDonald’s Hispanic America Commitment to Education Resources (HACER), a non-profit educational outreach organization which distributed $215,000 in scholarship awards during its five-year existence, are now available.

College counselors at high schools in the Southern California five-county area of Los Angeles, Orange, Ventura, San Bernardino and Riverside have received a HACER Scholarship application package from the National Hispanic Scholarship Fund, the program’s administrative partner.

The program is open to Hispanic high school seniors who attend school in this Southern California five-county area. The criteria for being selected as a recipient of a $1,000 HACER Scholarship includes grade point average, letters of recommendation, financial need and community involvement. Deadline for the application submission is February 1, 1995.

“HACER was created to address the educational concerns facing today’s Hispanics and provide financial assistance to those Hispanic high school seniors entering college,” said Ernie Reyna, chairman of Southern California HACER. The scholarships are made possible by a grant from the Southern California Ronald McDonald Children’s Charities, as well as through fund-raising efforts.

For further information contact Jaime Leon, Partner/Novelli at (310) 444-7000.
Lead Poisoning -vs- Healthy Children Seminar
By Patricia Espinoza

A lead poisoning seminar was scheduled October 20, 1994, for the Inland Empire Hispanic News. The seminar was sponsored jointly by the County Public Health Department, Childhood Lead Poisoning Prevention Program, Supervisor Jerry Eaves, Fifth Supervisorial District, County Environmental Health Services; and the Housing Authority of San Bernardino County.

Seminar speakers included Congressman George Brown, U.S. 42nd District; Dr. Paul Papanek, Chief of Toxics Epidemiology Program, Los Angeles County Department of Health Services, medical overview; Mark Rosenbaum, ACLU, legal issues and insurance liability; Mohan Nagavedu, South Coast Air Quality Management District, information on Rule 1420-enforcement activities; Jim Wells, San Bernardino County Department of Environmental Health, county's draft ordinance and information on environmental enforcement/compliance/site mitigation; and John McGrath and Jeff Staulder, Housing Authority of San Bernardino County, XRF testing, risk assessment, in-place management and complete abatement.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.

Lead poisoning can affect all people, any age, race, neighborhood, or income. Anyone who is exposed to lead and eats or inhales it can develop lead poisoning. Lead can harm every system in the human body. It is particularly harmful to the developing brain and nervous system of young children causing decreased intelligence and impaired behavior. It can also damage the kidneys, the blood system, normal growth, hearing and even a strong, steady body posture. Very severe lead poisoning can cause coma, convulsions and even death.

Adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing lies in lead-painted houses including chips.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.

Lead poisoning can affect all people, any age, race, neighborhood, or income. Anyone who is exposed to lead and eats or inhales it can develop lead poisoning. Lead can harm every system in the human body. It is particularly harmful to the developing brain and nervous system of young children causing decreased intelligence and impaired behavior. It can also damage the kidneys, the blood system, normal growth, hearing and even a strong, steady body posture. Very severe lead poisoning can cause coma, convulsions and even death.

Adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing lies in lead-painted houses including chips.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.

Lead poisoning can affect all people, any age, race, neighborhood, or income. Anyone who is exposed to lead and eats or inhales it can develop lead poisoning. Lead can harm every system in the human body. It is particularly harmful to the developing brain and nervous system of young children causing decreased intelligence and impaired behavior. It can also damage the kidneys, the blood system, normal growth, hearing and even a strong, steady body posture. Very severe lead poisoning can cause coma, convulsions and even death.

Adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing lies in lead-painted houses including chips.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.

Lead poisoning can affect all people, any age, race, neighborhood, or income. Anyone who is exposed to lead and eats or inhales it can develop lead poisoning. Lead can harm every system in the human body. It is particularly harmful to the developing brain and nervous system of young children causing decreased intelligence and impaired behavior. It can also damage the kidneys, the blood system, normal growth, hearing and even a strong, steady body posture. Very severe lead poisoning can cause coma, convulsions and even death.

Adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing lies in lead-painted houses including chips.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.

Lead poisoning can affect all people, any age, race, neighborhood, or income. Anyone who is exposed to lead and eats or inhales it can develop lead poisoning. Lead can harm every system in the human body. It is particularly harmful to the developing brain and nervous system of young children causing decreased intelligence and impaired behavior. It can also damage the kidneys, the blood system, normal growth, hearing and even a strong, steady body posture. Very severe lead poisoning can cause coma, convulsions and even death.

Adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing lies in lead-painted houses including chips.

There are approximately 66,800 pre-1950 housing units in San Bernardino County. Every effort is being made to make the public and others aware of the possible danger that surrounds families in lead-painted houses including the hazards of dirt and dust that may be contaminated by crumbling leaded paint chips.
REQUEST FOR PROPOSALS

Federal funds under Title I and II of the Ryan White Comprehensive AIDS Resources and Emergency Act of 1990 are available to provide health and support services to persons with HIV/AIDS in Riverside and San Bernardino counties. The Inland Empire HIV Planning Council has identified specific service categories, funding levels and an application process. A request for proposals (RFP) will be made available on October 13, 1994. Any agency interested in applying for funds is encouraged to apply. Combined Title I and II funds are estimated to be $3.2 million for the two county area. Awards are subject to geographic restrictions and final Federal allocations.

The Inland Empire HIV Planning Council will sponsor several workshops to assist applicants:

- Grant Writing Workshop
- RFP Workshop
- RFP Workshop

Requests for RFPs or additional information should be directed to:

INLAND EMPIRE HIV PLANNING COUNCIL
c/o SAN BERNARDINO COUNTY DEPARTMENT PUBLIC HEALTH
351 N. MOUNTAIN VIEW AVE., SAN BERNARDINO, CA 92415-0010
Att: Carla McClain or Marvin Feir, Telephone: (909) 387-6780/6653

Request For Applications

The Tri-County South Regional Tobacco Control Coalition announces two requests for Application (RFA) for applicants interested in conducting one or more projects in support of the coalition's strategic plan. The objective is to develop a comprehensive tobacco control initiative for the two county area. Awards are subject to geographic restrictions and final Federal allocations.

1. Individuals must qualify as independent contractors (IC); agencies must be a 501 (c) (3)/ Government, etc.
2. Individuals must qualify as independent contractors (IC); agencies must be a 501 (c) (3)/ Government, etc.

Deadline for receiving completed RFA's: November 4, 1994

To receive an application please call or FAX (909) 320-1599/ FAX (909) 274-9348

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Additional Business through Bartering

Barter Exchange (The Personal Touch)

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you?

- Conserve your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for business, personal, family needs and expenses.
- When you pay $200 cash outlay out of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office/shop maintenance, h/appliances, etc., etc., you could have conserved that hard earned cash paid for those ongoing expenses with the business credits you have earned and accumulated!
- Additional Business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE, buying power, your cash (barters) equivalent to cash (dollars) you are purchasing at the regular price, however actual cost out of pocket is your (WHOLESALE COST). PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. Now doesn’t that sound great?

INTERESTED?

For ELECTRONIC TRADES, mutual online data exchange, VIN, P/N, part numbers, etc., we want you. We can trade for those hard to get products.

For immediate action, please contact:

Barter Exchange
5 or additional information should be directed to:

BARTER EXCHANGE
(Founded & Locally Owned by Family for Over 9 Years)

909 881-6130-34 FAX 909 881-6135
Ask for Joseph, Julie, Maryann or Tony

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Cash Flow Problems

Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems.

Call L A C O M Alternative Funding
(909) 783-1609

---

MEET YOUR PERFECT MATCH

Are you tired of lousy datelines and expensive dating services?
One simple private call can change your life forever.
Find out why callers looking to meet

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

--

Inland Empire
Hispanic News

---

Bus. (909) 824-0961
 Pager/Voice Mail
(909) 824-9491

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Married, Missed Money?

M/F/D/VBE Subcontractor
for computerparts wantedState Bid 94-01
Contact Eugene @ 408-263-0368

---

Cash Flow Problems

Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems.

Call L A C O M Alternative Funding
(909) 783-1609

---

MEET YOUR PERFECT MATCH

Are you tired of lousy datelines and expensive dating services?
One simple private call can change your life forever.
Find out why callers looking to meet

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Cash Flow Problems

Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems.

Call L A C O M Alternative Funding
(909) 783-1609

---

MEET YOUR PERFECT MATCH

Are you tired of lousy datelines and expensive dating services?
One simple private call can change your life forever.
Find out why callers looking to meet

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Cash Flow Problems

Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems.

Call L A C O M Alternative Funding
(909) 783-1609

---

MEET YOUR PERFECT MATCH

Are you tired of lousy datelines and expensive dating services?
One simple private call can change your life forever.
Find out why callers looking to meet

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---

Inland Empire
Hispanic News

---

Cash Flow Problems

Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems.

Call L A C O M Alternative Funding
(909) 783-1609

---

MEET YOUR PERFECT MATCH

Are you tired of lousy datelines and expensive dating services?
One simple private call can change your life forever.
Find out why callers looking to meet

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader

Helps In All Problems
LOVE • MARRIAGE • BUSINESS • SICKNESS

One Visit Will Convince You

---
Latino-Impact of The Inland Empire

*Election '94 Political Endorsements*

Latino-Impact of the Inland Empire announces endorsements. Latino-Impact is a Political Action Committee composed of over 35 business, educational, community and political leaders from throughout the Inland Empire and high desert areas. All candidates who sought the endorsement of the Latino Impact stressed the fact that they recognized the importance of receiving such an endorsement based on the growing Latino voting power throughout the Inland Empire.

Mel Albiso, President of Latino Impact, (909-825-6089) stated that the ability of any community to ensure their interests are important issues for those they elect to represent them and is not based on sheer numbers. The ability to effect change and ensure accountability only occurs when those seeking office are questioned, challenged and held to their campaign promises.

The Latino-Impact endorsement process included an in-depth written questionnaire to evaluate each candidate's qualifications, past contributions to the Latino community, commitment to Affirmative Action, and opposition to Proposition 187 (SOS).

The Latino Impact endorses the following candidates:

- Frank Gonzales for Mayor, City of Colton.
- Elena Trujillo-Lightfoot, for Council Member, City of Colton.
- Linda Young, for Council Member, City of Colton.
- Viola Deleon-Munoz, Council Member, City of Yucaipa
- Joe Baca, for Assembly 62nd District, State of California
- Richard Sandoval for Assembly, 65th District, State of California
- Ruben Ayala for Senator, 32nd District, State of California
- Barry Pulliam for Superintendent of Schools, County of San Bernardino.
- Chico Porras for Assessor, County of San Bernardino.
- "Open Endorsement" for District Attorney, County of San Bernardino.
- George Brown for Congress, 42nd District, United States.
- "Open Endorsement" for United States Senator.
- Don Rusk for Congress, 40th District, United States.
- Kathleen Brown for Governor, State of California.
- Gray Davis for Lieutenant Governor, State of California.
- Tony Miller for Secretary of State, State of California.
- Kathleen Connell for Controller, State of California.
- Phil Angelides for Treasurer, State of California.
- Tom Umberg for Attorney General, State of California.
- Art Torres for Insurance Commissioner, State of California
- Delaine Eastin for State Superintendent of Public Instruction, State of Calif.

Yes Proposition 181
Yes Proposition 183
No Proposition 184
No Proposition 185
No Proposition 186
No Proposition 187
No Proposition 188
Yes Proposition 189
No Proposition 190
Yes Proposition 191

Make A Difference!

Vote

Tuesday, November 8, 1994

PAID POLITICAL ADVERTISEMENT - ID # 09-0901353